



دائرة المالية
DEPARTMENT OF FINANCE

الإدارة العامة للجمارك
GENERAL ADMINISTRATION OF CUSTOMS

التاريخ: 2020/05/20
الرقم: ع ع ب/م/60

تعليمات و دليل المسافرين

رقم (2020/01)

Passengers guide and regulation

Article 1: Introduction

The General Administration of Customs is pleased to welcome all passengers to the Emirate of Abu Dhabi; and in line with its commitment to the vision and mission of the organization, it is keen to provide excellent services and facilities to passengers. Abu Dhabi Customs exerts all efforts to process all customs transactions in a speedy and highly efficient manner through the various customs centers.

Article 2: Permitted and Duty-Exempted Items

The following items carried by passengers are exempted from customs duties and Taxes (VAT, Excise).

1. Gifts whose customs value does not exceed AED 3000
2. A total number of 400 cigarettes, or 50 cigars. Excess quantities shall be dutiable as prescribed.
3. A total amount of 500 grams of tobacco (minced or pressed for pipes) or minced/pressed tobacco for smoking, tumbâk (pure tobacco) or water pipe tobacco. Excess quantities shall be dutiable as prescribed.
4. The amount of alcoholic beverage shall not exceed 4 liters or 2 cartons of beer, each consisting of 24 cans not exceeding 355 ml for each can.

المادة 1: المقدمة:

بداية، ترحب الإدارة العامة للجمارك بكافة المسافرين في إمارة أبوظبي، وانطلاقاً من الالتزام بمضمون رؤيتها ورسالتها، تحرص الإدارة العامة للجمارك في أبوظبي على تقديم أرقى الخدمات والتسهيلات للمسافرين. وتبذل أقصى الجهود لإتمام المعاملات الجمركية بأقصى سرعة وبكفاءة عالية من خلال المراكز الجمركية المختلفة.

المادة 2: المواد المصرح بدخولها والمعفاة من الرسوم الجمركية.

يسمح بإدخال ما يرد بصحبة المسافرين مما يلي وتعفي من الرسوم الجمركية والضرائب (ضريبة القيمة المضافة، الضريبة الانتقائية):

1. الهدايا التي لا تزيد قيمتها الجمركية عن (3000) درهم ثلاثة آلاف درهم
2. السجائر بما لا يزيد عن (400) سيجارة، و 50 سيجار، وفي حالة تجاوز الكمية تخضع للرسوم المقررة. أن لا يزيد عدد السجائر التي يطبق عليها الاعفاء على "400" سيجارة.
3. التبغ بما لا يزيد 500 جرام من التبغ المفروم للتدخين، أو التوباكو للغلابين، أو التنباك أو المعسل، وفي حالة تجاوز الكمية تخضع للرسوم المقررة.
4. المشروبات الكحولية بما لا يزيد عن (4) لترات او عدد (2) كرتون يحتوي كل كرتون على عدد (24) عبوة بييرة لا تزيد سعتها عن (355مل).



دائرة المالية
DEPARTMENT OF FINANCE

الإدارة العامة للجمارك
GENERAL ADMINISTRATION OF CUSTOMS

Article 3: Conditions for Exemption from Customs Duties

1. Baggage and gifts must be of a personal nature and not in commercial quantities.
2. Passenger must not be a frequent visitor of the same customs center or a business practitioner who trades in the items in his possession.
3. Cigarettes and alcoholic beverages are not permitted entry and are not entitled to duty exemption for passengers under 18 years of age.
4. Items and belongings carried by passengers are subject to prohibition and restriction terms.

Article 4: Declaring Cash Amounts, Traveler Cheques and Financial Instruments

All passengers arriving in the country must declare cash in their possession, as it is allowed to carry money in and out of the country.

- Passengers must declare cash amounts, travelers' cheques in their possession that exceed in value AED 60,000 or its equivalent in foreign currencies.
- The aforementioned limit applies to passengers above 18 years of age, but cash amounts carried by passengers below 18 shall be added to their guardian's permitted limit.
- Companies, financial and non-financial institutions must declare any cheques or amounts regardless of their value even if there are transported via cargo and mail.
- Non-disclosure is subject to legal accountability.
- Passengers are advised to use bank transfers or credit cards.

المادة 3: شروط الإعفاء من الرسوم والضرائب الجمركية.

1. أن تكون الأمتعة والهدايا ذات طابع شخصي وبكميات غير تجارية.
2. ألا يكون المسافر من المترددين على الدائرة الجمركية، أو ممن يمتنون التجارة للمواد التي بحوزته.
3. لا يسمح بإدخال أو إعفاء السجائر والمشروبات الكحولية لمن يقل عمرهم عن (18 سنة).
4. تطبق إجراءات المنع والقيود على ما يرد بصحبة المسافرين.

المادة 4: الإفصاح عن المبالغ النقدية والشيكات السياحية والأدوات المالية.

على جميع المسافرين والقادمين للدولة الإفصاح عن المبالغ النقدية التي بحوزتهم، حيث يعتبر إدخال المبالغ المالية إلى الدولة أو إخراجها غير ممنوع.

- على المسافرين الإفصاح لموظف الجمارك عن المبالغ النقدية أو الشيكات السياحية التي بحوزتهم والتي تزيد عن 60 ألف درهم، أو ما يعادله من العملات الأجنبية.
- المبلغ المذكور أعلاه ينطبق على الشخص الذي يبلغ من العمر 18 سنة فما فوق، أما الذين لا تزيد أعمارهم 18 سنة فيتم إضافة الأموال التي بحوزتهم لولي أمرهم.
- أما الشركات والمؤسسات المالية وغير المالية عليها الإفصاح عن أي شيك أو مبلغ بغض النظر عن قيمة المبلغ وإن كان عن طريق الشحن والطرود.
- عدم الإفصاح للجمارك يعرضك للمساءلة القانونية.
- ننصح بتحويل الأموال عن طريق البنوك أو بطاقات الائتمان.



دائرة المالية
DEPARTMENT OF FINANCE

الإدارة العامة للجمارك
GENERAL ADMINISTRATION OF CUSTOMS

Article 5: Restricted Commodities

The following items are allowed to enter after obtaining approval from the competent authority in the country:

#	Item	Competent Authority
1	Animals of all kinds, and plants	Ministry of Climate Change and Environment
2	Narcotic drugs and medications used for medical purposes	Ministry of Health
3	Telecommunication devices, transmission and enhancement devices, jamming devices and mobile network blockers	Telecom Regulatory Authority
4	All kinds of food products consumable by human	Abu Dhabi Agriculture & Food Safety Authority
5	Raw ivory (elephant tusk) and rhino horn	Ministry of Climate Change and Environment
6	Falcons are prohibited from April 1 st until August 31 st of the year, excluding those with CITES permits, passports, sickness to be treated, given that they obtain permit from Environment Research Authority.	Ministry of Climate Change and Environment
7	Cigarettes classified as tobacco; prepared by mechanical methods	Emirates Authority for Standardization & Metrology
8	Raw diamond	Ministry of Economy
9	All weapons, ammunition, their parts and accessories	Interior Ministry
10	Remote-control drones	Emirates Authority for Standardization and Metrology
11	Electronic cigarettes; electronic shisha (water pipe)	Emirates Authority for Standardization and Metrology
12	Veterinary medications	Ministry of Climate Change and Environment

المادة 5: السلع المقيدة:

يسمح بدخول الاصناف التالية بشرط الحصول على موافقة الجهة المختصة في الدولة:

م	الصفة	الجهة المختصة بالموافقة
1	الحيوانات بجميع انواعها والنباتات	وزارة التغير المناخي والبيئة
2	الادوية والعقاقير المخدرة التي تستخدم لأغراض طبية.	وزارة الصحة
3	اجهزة الاتصال السلكي واللاسلكي واجهزة تقوية وارسال واجهزة تشويش واجهزة صد الشبكة للهواتف النقالة.	هيئة تنظيم الاتصالات
4	جميع انواع المواد الغذائية القابلة للاستخدام الآدمي	هيئة أبوظبي للزراعة والسلامة الغذائية
5	العاج الخام (ناب الفيل) وقرن وحيد القرن	وزارة التغير المناخي والبيئة
6	الصفور تمنع من أول أبريل وحتى 31 اغسطس من كل عام، ويستثنى من ذلك: التي تحمل تصاريح " سايتس " التي تحمل جوازات سفر المريضة القادمة للعلاج بعد الحصول على اذن من هيئة الصحة	وزارة التغير المناخي والبيئة
7	السجائر المصنفة من التبغ والمحضرة بالطرق الميكانيكية	هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس
8	الألماس الخام	وزارة الاقتصاد
9	الاسلحة بجميع أنواعها والذخائر و اجزاءها ولوازمها	وزارة الداخلية
10	طائرات التحكم عن بعد	هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس
11	السجائر الالكترونية والشيشة الالكترونية	هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس
12	الادوية البيطرية	وزارة التغير المناخي والبيئة



دائرة المالية
DEPARTMENT OF FINANCE

الإدارة العامة للجمارك
GENERAL ADMINISTRATION OF CUSTOMS

Article 6: Prohibited Items

The following items are prohibited to be carried by passengers:

1	Hashish, opium, heroin, cocaine, morphine, poppy (seeds & hulls), khat, cannabis, and pills of similar effect.	Interior Ministry
2	Counterfeit & forged currency	Interior Ministry
3	Publications, photographs, oil paintings, drawings, postcards, books, magazines, and stone statues incompatible with Islamic religion or public morals, or implying corruption or sedition.	National Media Council
4	Three-layer Nylon fishing nets	Ministry of Climate Change and Environment
5	Gambling tools and machines	Ministry of Interior
6	Laser pointer pens that generate red light beams	Ministry of Interior
7	Naswar (or Nasvay)	Abu Dhabi Municipality
8	Paan leaves	Abu Dhabi Municipality
9	Black magic and witchcraft materials and tools	Ministry of Interior

المادة 6: السلع الممنوعة:

يمنع دخول الاصناف التالية بصحبة المسافرين:

1	الحشيش والأفيون والهيروين والمورفين والكوكايين والخشخاش وقشوره وبذوره والقات والقنب والحبوب الاخر ذات الاثر المشابه.	وزارة الداخلية
2	النقود المزيفة والمقلدة.	وزارة الداخلية
3	المطبوعات والصور الفوتوغرافية والزيتية والرسومات والبطاقات والكتب والمجلات والمنحوتات الحجرية التي تتنافى مع الدين الاسلامي او الآداب العامة او التي تنطوي على قصد الفساد أو الفتنة.	المجلس الوطني للأعلام
4	شباك الصيد من النايلون ذات الطبقات الثلاث.	وزارة التغير المناخي والبيئة
5	ادوات وآلات لعب القمار.	وزارة الداخلية
6	اقلام الليزر التي تصدر حزم ضوئية باللون الاحمر.	وزارة الداخلية
7	النسوار	بلدية أبوظبي
8	اوراق البان	بلدية أبوظبي
9	المواد والأدوات الخاصة بالسحر أو الشعوذة أة الحروز أو الطيوب	وزارة الداخلية



دائرة المالية
DEPARTMENT OF FINANCE

الإدارة العامة للجمارك
GENERAL ADMINISTRATION OF CUSTOMS

General Terms

- Customs authorities may conduct control and inspection to luggage accompanying passengers.
- Under the provisions of Article 142 of the Common Customs Law, penalties apply to the attempt to enter goods into the country in a manner that violates applicable regulations, without paying customs duties or in violation of prohibition and restriction terms.
- Under the provisions of Paragraph 5 of Article 143 of the Common Customs Law, penalties stipulated for in Article 145 of the law apply to undeclared commercial goods accompanying passengers.
- Undeclared cash, tourist cheques, precious metals exceeding the permitted limit shall be investigated by customs officer and then seized and referred to competent authorities.

أحكام عامة

- يحق للسلطات الجمركية ممارسة الرقابة والتفتيش على الأمتعة التي ترد بصحبة المسافرين.
- عملاً بأحكام المادة (142) من قانون الجمارك الموحد، تطبق العقوبات لمحاولة إدخال البضائع الى الدولة بصورة مخالفة للتشريعات المعمول بها دون أداء الرسوم الجمركية وخلافاً لأحكام المنع أو التقييد.
- عملاً بأحكام الفقرة (5) من المادة (143) من قانون الجمارك الموحد، تطبق العقوبات المنصوص عليها في المادة (145) من القانون في حال عدم التصريح عن البضائع ذات الصفة التجارية التي تكون بصحبه المسافرين.
- في حال عدم الافصاح عن المبالغ النقدية أو الشيكات السياحية والمعادن الثمينة واكتشاف مبالغ تفوق الحد المسموح به، يتم التحري من المفتش الجمركي، ومن ثم يتم ضبط المبلغ وتحويله إلى الجهات المختصة.

راشد لاحج المنصوري
مدير عام الإدارة العامة للجمارك

